II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2010.

Prueba breve para evaluar el nivel lector.

Ferreres, Aldo, Casajús, Andrea y China, Nancy.

Cita:

Ferreres, Aldo, Casajús, Andrea y China, Nancy (2010). *Prueba breve para evaluar el nivel lector. II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: https://www.aacademica.org/000-031/519

ARK: https://n2t.net/ark:/13683/eWpa/6N5

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto*. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: https://www.aacademica.org*.

PRUEBA BREVE PARA EVALUAR EL NIVEL LECTOR

Ferreres, Aldo; Casajús, Andrea; China, Nancy
UBACYT, Universidad de Buenos Aires

RESUMEN
Se presenta la adaptación del TECLE, un test breve (5 minutos) diseñado para estimar el nivel lector y se comunican los primeros estudios en población escolar de Buenos Aires. Los instrumentos de screening, breves y de aplicación colectiva, resultan útiles para fines educativos (detectar sujetos en riesgo, evaluar progresos), clínicos (antes de aplicar una evaluación exhaustiva) y de investigación (para seleccionar muestras de estudio). La aplicación a una muestra de 681 alumnos de 5° a 7° grado mostró que el TECLE resultó sensible para estimar la progresión por grado escolar. El rendimiento no se vio afectado por el sexo pero si estuvo fuertemente influido por el nivel de oportunidades educativas y, en menor medida, por el tipo de gestión (estatal/privada). El estudio de los ítems del test mostró que en su mayoría eran adecuados para los fines que se propone.

Palabras clave
Lectura Dislexia Nivel lector

ABSTRACT
A BRIEF TEST TO ASSESS LEVEL READING.
The adaptation of the TECLE test, a brief test (5 minutes) designed to estimate reading level is presented, and the first studies of school population of Buenos Aires are informed. Screening, brief and collective administration tools prove useful for educational (to detect individuals at risk, to estimate progress), clinical (before implementing an exhaustive evaluation) and research (to select the samples of the studies) purposes. The administration of the TECLE test in a sample of 681 school children from fifth to seventh grade showed that the test proved sensitive to estimate progress by school grade. The performance was not affected by sex but was strongly influenced by level of educational opportunities and, in a less extent, by type of school (public/private). The analysis of the items of the test showed that most of them was appropriate for the purposes set by the test.

Key words
Reading Dyslexia Reading level

INTRODUCCIÓN.
En los últimos años se han publicado en el medio hispanohablante un número de instrumentos destinados a evaluar los procesos de lectura en escolares. Estos instrumentos se apoyan en los avances introducidos por la neuro y la psicolingüística en la investigación de las alexias y dislexias. Entre otros se destacan las técnicas PROLEC (Cuetos y col, 1996), PROLEC-SE (Ramos y Cuetos, 1997) y PROLEC-R (Cuetos y col. 2007) y el LEE (Defior et al, 2006). Como todos los instrumentos exhaustivos, estas baterías son de aplicación individual y contienen un número importante de pruebas que proveen información detallada que resulta de gran utilidad para la intervención en casos individuales. En cambio, por su extensión y aplicación individual son poco apropiadas para evaluar una población extensa de manera rápida. Recientemente se ha comenzado a dar respuesta en nuestro medio a la necesidad de desarrollar pruebas breves de aplicación colectiva para evaluar la eficacia lectora. Este tipo de técnicas resulta útil para fines educativos, clínicos y de investigación. En educación, un instrumento de esta naturaleza facilita la evaluación de los progresos, los estudios comparativos y la detección de sujetos en riesgo que requieren más entrenamiento y atención docente. En investigación es imprescindible contar con una buena medida del nivel lector para seleccionar las muestras de estudio. En clínica las pruebas de screening son útiles para decidir si corresponde pasar a una evaluación exhaustiva. Un test que responde a estos requerimientos es el "Test colectivo de eficacia lectora" (TECLE) desarrollado por Marín y Carrillo (1999) siguiendo la estructura del test en francés D-OR-LEC de Lobrot (1980). Este test fue adaptado para evaluar escolares uruguayos por Cuadro (2005) y se obtuvieron normas a partir de una amplia muestra de alumnos que asistían a escuelas privadas de la ciudad de Montevideo (Cuadro et al, 2009). Así como las baterías exhaustivas están destinadas a obtener un detalle analítico del estado de los procesos de la lectura, el TECLE busca incluir en una única medida a la que denomina *eficacia lectora* (o *nivel lector*) los principales parámetros que la controlan: precisión y velocidad en la decodificación, comprensión del significado de la oración y la administración de los recursos cognitivos, sin pretender un análisis detallado. El formato del test así como la posibilidad de tomarlo colectivamente lo hacen ideal como prueba de screening y de nivel lector. Además de Uruguay, la prueba ha sido utilizada en Chile (Bravo et al, 2003) en España (Calvo, 1999; Carrillo y Alegría 2009).
Los objetivos del presente trabajo fueron: 1) adaptar el TECLE de Marín y Carrillo (1999) a las particularidades léxico-sintácticas de Buenos Aires, 2) realizar un estudio con población escolar para evaluar el funcionamiento de los ítems y la influencia de las variables sexo, grado, oportunidades educativas y tipo de gestión (estatal/privada) que permita a posteriori realizar el diseño definitivo del test y del estudio normativo.

METODOLOGÍA.
Muestra. La muestra incluyó alumnos de 5°, 6° y 7° grado de escuelas primarias de la Ciudad de Buenos Aires y 5° y 6° grado de primaria y a 1° año de ESB del Gran Buenos Aires. Los criterios de exclusión fueron: repetición de grado, enfermedad neurológica o psiquiátrica, trastornos sensoriales o del aprendizaje, lengua materna diferente del español y un puntaje en el test menor al valor de la media menos dos desvíos estándar del grado correspondiente. La muestra quedó conformada por 681 alumnos, estaba equilibrada por sexo (49,2% de mujeres, 50,8% de varones) y por tipo de gestión educativa (45,2 % asistían a escuelas estatales y 55,1 % a privadas). La distribución de los alumnos por grado fue: 5° 260, 6° 195, 7°/1° ESB 226.
Prueba. La prueba se puede tomar de manera individual o colectiva. Consta de 64 oraciones escritas en las que falta la palabra final, seguidas por cuatro opciones de respuesta. Ejemplo: "Me visita cada dos …" Opciones: "deas", "días", "digas", "dúas". El niño debe marcar la opción correcta (días) descartando distractores que son: otra palabra semejante (digas) y dos no-palabras con semejanza fonológica y/o visual (deas y dúas en el ejemplo). Se toma durante cinco minutos y la puntuación resulta de la suma de respuestas correctas que el alumno logra dentro de ese tiempo. Se partió de la versión uruguaya del TECLE (Cuadro, 2005) y se realizaron 52 modificaciones para adecuarla a nuestras particularidades léxico-sintácticas.
Procedimiento. Se aplicó colectivamente a todos los alumnos, con la maestra presente y en el aula habitual. Se explicó la tarea y que había un tiempo límite de 5 minutos, se indicó el procedimiento para iniciar y finalizar la prueba, y se presentaron ejemplos de ensayo.
Análisis de datos. Se calcularon las puntuaciones individuales y el efecto sobre las mismas de las variables independientes inherentes a los sujetos: sexo, grado, oportunidades educativas y tipo de gestión estatal o privada. Para obtener un indicador de las oportunidades educativas se categorizó a las escuelas participantes utilizando una escala ordinal de tres niveles (Abusamra et al, 2010; Ferreres et al, 2010) que quedaron definidos de la siguiente manera: Nivel 1: nivel socio-económico de los alumnos que asisten a la escuela predominante bajo, merienda reforzada, alta proporción de repetidores por grado (más del 30%), ausentismo (14% o más) y deserción, equipamiento básico o deficiente, jornada simple, pocas o ninguna actividad extracurricular. Nivel 2: nivel socio-económico predominante medio, baja proporción de repetidores (entre 6% y 29%), bajo nivel de ausentismo (7% o menos) y sin deserción, equipamiento medio (presente pero no suficien-

te), jornada simple o doble, actividades extracurriculares. Nivel 3: nivel socio-económico predominante medio o alto, nula o escasa proporción de repetidores (menos del 5%), sin ausentismo, sin deserción, equipamiento óptimo, doble jornada, actividades extracurriculares. La distribución de los alumnos por nivel de oportunidades educativas fue: nivel 1 225 (33%), nivel 2 276 (40,5%), nivel 3 180 (26,4%). El índice de facilidad de cada ítem se calculo dividiendo el número de aciertos por el total de respuestas registradas para el mismo (aciertos + errores + omisiones).

RESULTADOS.

La media de las puntuaciones de las mujeres fue 40,38 (D.E. 13,15) y la de los varones 38,91 (D.E. 13,29) pero una prueba de Mann-Whitney mostró que esta ligera ventaja femenina en el test TECLE no era estadísticamente significativa.

El TECLE resultó sensible para detectar las modificaciones de la eficacia lectora a medida que los alumnos pasaban de grado. La media de las puntuaciones para 5° grado fue de 33,72 (D.E. 11,55), para 6° de 38,56 (D.E. 12,48) y para 7°/1° EGB de 47,37 (D.E. 11,67). Un test de Kruskal-Wallis mostró que estas diferencias eran significativas (sig. .000).

El nivel de oportunidades educativas tuvo un efecto significativo sobre el rendimiento en el test TECLE. La media de las puntuaciones para el nivel 1 (menores oportunidades educativas) fue la más baja: 33,32 (D.E. 12,79), tuvo un valor intermedio para el nivel 2: 40,83 (D.E. 12,17) y el mayor valor se observó en el nivel 3: 45,71 (D.E. 11,80). El test de Kruskal-Wallis mostró que las diferencias de rendimiento por nivel de oportunidades educativas eran significativas (sig. .000).

En la primera comparación por el tipo de gestión se observó una puntuación media mayor en alumnos que asistían a escuelas de gestión privada (media 42,70 DE 11,75) que a escuelas de gestión estatal (media 35,88 DE 13,88 N 306) y la diferencia (prueba de Mann-Whitney) resultó significativa (sig. 000). Sin embargo, al analizar la distribución de los niveles de oportunidades educativas entre escuelas estatales y privadas, se observó que, en nuestra muestra, no había escuelas estatales de nivel 3 ni escuelas privadas de nivel 1 por lo que el efecto del tipo de gestión podía ser un efecto del nivel de oportunidades educativas. La única manera de comparar el efecto del tipo de gestión sin la distorsión provocada por el de oportunidades educativas fue comparar los alumnos que asistían a escuelas estatales o privadas de nivel 2. En esta comparación, el rendimiento de los alumnos de escuelas estatales fue mejor (media 42,99 D.E. 14,40 N 81) que el de los de escuelas privadas (media 39,93 D.E. 11,02 N 195). La prueba de Mann-Whitney mostró que la diferencia por tipo de gestión, en alumnos de nivel 2 de oportunidades educativas, era significativa (sig. 036).

En cuanto al índice de facilidad, los resultados mostraron que la mayoría de los ítems de la prueba fueron fáciles: en 47 ítems el índice estuvo entre los valores 1 y 0,95, en 12 ítems el índice osciló entre los valores 0,94 y 0,91 y sólo en 6 ítems el índice fue bajo y varió entre 0,89 y 0,56.

DISCUSIÓN.

La eficacia lectora medida con el test TECLE en alumnos de 5°, 6° y 7° grado no mostró diferencias por sexo pero sí por grado y nivel de oportunidades educativas. Asimismo mostró que, dentro del mismo nivel de oportunidades educativas, la media de las puntuaciones de los alumnos que asistía a escuelas de gestión estatal fue alrededor de 3 puntos mayor que la de los que asistían a escuelas privadas.

La ausencia de diferencias por sexo observado en nuestra muestra no pudo ser contrastado con el estudio realizado en Montevideo con una versión del TECLE muy similar (Cuadro et al, 2009) debido a que en este último la variable sexo no fue analizada. Por otra parte, la ausencia de diferencias por sexo en el test TECLE contrasta con el hallazgo de diferencias en la misma muestra de participantes evaluada con una prueba de comprensión de textos (Abusamra et al, 2010).

El hallazgo de un efecto significativo del grado (curso escolar) en nuestro estudio es coincidente con el informado en el estudio de Montevideo y sugiere que el rendimiento en el test TECLE es sensible a los cambios operados a través del ciclo escolar y resulta una medida adecuada de los mismos.

El efecto del nivel de oportunidades educativas no resulta sorprendente porque es conocido que las condiciones socio-económico-culturales en que se desenvuelve cada niño así como la calidad de la enseñanza que recibe ejercen una fuerte influencia sobre los resultados de cualquier proceso de aprendizaje. Varios estudios realizados en nuestro medio mostraron el efecto de los factores ambientales sobre la alfabetización emergente (Piacente, Marde y Resches, 2006) y en alfabetización inicial (Borzone, 1997; Diuk, Signorini y Borzone; 2000; Diuk, 2003; Piacente, Talou y Rodrigo, 1990; Querejeta et al, 2005; Signorini y Piacente, 2003). Aunque esperadas, las diferencias encontradas tienen una magnitud tal que muestran una verdadera segmentación social de las condiciones en que se desarrolla la educación, que pone en cuestión el papel de la escuela actual en la promoción de la igualdad de oportunidades. Un análisis especializado sobre este aspecto supera los objetivos del presente trabajo y va más allá de la competencia de sus autores pero no deja de plantear un problema apremiante aún para la mirada más superficial.

En nuestra muestra, las escuelas de gestión estatal y privada no mostraron la misma proporción de niveles de oportunidades educativas. Mientras las escuelas estatales pertenecían a los niveles 1 y 2, las escuelas privadas pertenecían a los niveles 2 y 3. Esta distribución explica que cuando se compararon los rendimientos por tipo de gestión la privada (única que incluía el nivel 3, más alto) mostrara globalmente mejor rendimiento que la estatal (única que incluía el nivel 1, más bajo). Sin embargo cuando se comparó el tipo de gestión dentro del nivel 2 de oportunidades educativas, el único en el que estaban presentes ambos tipos de gestión, se observó mejor rendimiento en los alumnos que concurrían a escuelas estatales. Nuestros resultados sugieren que cuando se analiza el efecto del tipo de gestión hay que tener en cuenta las diferencias de oportunidades educativas entre la gestión estatal y privada.

En cuanto a los ítems, en nuestra versión del TECLE la gran mayoría mostró altos índices de facilidad, lo que lo hace adecuado como prueba de velocidad para medir eficacia lectora.

BIBLIOGRAFIA

ABUSAMRA, A. FERRERES, A. RAITER, R. DE BENI y C. CORNOLDI (Eds.) Test Leer para Comprender TLC. Paidós. Buenos Aires.

BORZONE A. M. (1997) El proceso de alfabetización en niños pequeños: diferencias socioculturales. Tesis doctoral (inédita). Buenos Aires. UBA.

CUADRO A., COSTA D., TRÍAS D., PONCE DE LEÓN P. Evaluación del nivel lector. Manual técnico del test de eficacia lectora (TECLE) de Marín J. y Carrillo M. 2009. Prensa Médica Latinoamericana.

CUADRO A., MARÍN J. (2007) Subtipos de lectores retrasados en español. Ciencias psicológicas, 1-2; 133-148.

CaLVO A. (1999) Adquisición de la lectura en lengua castellana: perfiles cognitivos de aprendices con dificultades. Tesis doctoral no publicada.

CARRILLO M. y ALEGRÍA J. (2009) Mecanismos de identificación de palabras en niños disléxicos en español: ¿existen subtipos? Ciencias psicológicas, III (2); 135-152.

CUETOS F., RODRÍGUEZ B. y RUANO E. (1996) PROLEC: evaluación de los procesos lectores. TEA. Madrid.

CUETOS F., RODRÍGUEZ B., RUANO E. y ARRIBAS D. (2007). PROLEC-R: batería de evaluación de los procesos lectores. TEA. Madrid.

DEFIOR S., FONSECA L., GOTTHEIL B, ADREY A., JIMENEZ A., PUJALS M., ROSA G. y SERRANO F. (2006) LEE. Test de lectura y escritura en español. Paidós. Buenos Aires.

DIUK B. (2003) Procesos de enseñanza y aprendizaje inicial de la lectura y la escritura en niños de sectores urbanos marginales. Tesis Doctoral (inédita). Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la U.N.L.P.

DIUK B., SIGNORINI A y BORZONE A. M. (2000) Las estrategias tempranas de lectura de palabras en niños de 1° a 3° año de educación general básica: un estudio comparativo entre niños procedentes de distintos sectores sociales. Psykhe, 12; 51-62.

FERRERES A., ABUSAMRA V., SQUILLACE M., FERNÁNDEZ LIPORACE M., CARTOCETI R., SAMPEDRO B. 2010. Análisis psicométricos, datos normativos y otros resultados del test Leer para comprender. En V. Abusamra, A. Ferreres, A. Raiter, R. De Beni y C. Cornoldi (Eds.) Test Leer para Comprender TLC. Paidós. Buenos Aires.

MARÍN J. y CARRILLO M. (1999) Test colectivo de Eficacia Lectora (TECLE). Manuscrito no publicado. Departamento de Psicología Básica y Metodología.

Universidad de Murcia.

PIACENTE T., MARDER S. y RESCHES M. 2006. Condiciones de la familia y del niño para la alfabetización. La Plata. Comisión de Investigaciones Científicas. Gobierno de la Provincia de Buenos Aires.

PIACENTE T., TALOU C y RODRIGO M. 1990. Piden pan… y algo más. Un estudio del crecimiento y desarrollo infantil. Buenos Aires. Siglo XXI-UNICEF.

QUEREJETA M., PIACENTE T., MARDER S., RESCHES M. 2005. Caracterísiticas del contexto alfabetizador en familias de diferente nivel socioeconómico. En M. A. Mayor, B. Zubiauz y E. Diez (Eds.). Estudios sobre la adquisición de las lenguas del Estado. Salamanca. Ediciones de la Universidad de Salamanca, p 803-818.

SIGNORINI A., PIACENTE T. (2003) Diferencias individuales en lectura en niños pequeños: vinculando el desarrollo normal y las dificultades. Revista IRICE. Agosto 2003; 49-78.

ABANDONO UNIVERSITARIO - ESTRATEGIAS DE INCLUSIÓN

Gavilán, Mirta Graciela; Quiles, Cristina Haydeé; Villalva, Adriana; Tejo, Mabel Cristina; Di Meglio, Mariela Silvina; De Ortuzar, Maria Victoria; Castignani, María Laura; Ruiz, María Eugenia; Ciano, Natalia; Salas, Maria Belen; Gómez, María Noelia; Brhel, Nadia Marina
Facultad de Psicología, Universidad Nacional de La Plata. Argentina

RESUMEN

El trabajo presenta el proyecto de investigación acreditado por la Secretaría de Ciencia y Técnica de la Universidad Nacional de la Plata, para el período 2010- 2013, denominado Abandono Universitario- Estrategias de Inclusión. Se analizará el abandono universitario en carreras representativas de las diferentes áreas de conocimiento de la Universidad Nacional de La Plata, según la clasificación de la Secretaría de Políticas Universitarias (Ciencias aplicadas, Ciencias básicas, Ciencias de la Salud, Ciencias Humanas y Ciencias Sociales). Se centrará en conocer cuáles son los factores predominantes vinculados al abandono y las migraciones durante los dos primeros años de las carreras seleccionadas; qué estrategias implementa cada unidad académica para la inclusión o retención de los alumnos, y realizar un análisis comparativo. El objetivo de esta investigación será transferir los conocimientos que nos brinde la misma, proponiendo estrategias integrales de prevención para la más adecuada inserción de los alumnos que ingresan y la re-orientación educativa ocupacional de aquellos que abandonan, a los efectos de que puedan implementar otros proyectos educativos, laborales, personales y sociales.

Palabras clave
Abandono Migración Inclusión Reorientación

ABSTRACT

ACADEMIC DESERTION INCLUSION STRATEGIES

Abstract The paper presents the research project accredited by the Secretary of Science and Technique of La Plata's National University, for the period 2010-2013, called Academic Desertion - Inclusion Strategies. The academic desertion in representing careers of different knowledge areas of La Plata's National University will be analyzed according to the classification of the Secretary of University Policies ((Applied Sciences, Basic Sciences, Health Sciences, Humanities and Social Sciences).). It will focus in knowing which are the predominant factors related to desertion and migration during the first two years of the selected careers; which strategies each academic unit implements for the inclusion or retention of the students, and conduct a comparative analysis. The objective of this investigation will be transferring the knowledge that it's given us, proposing integral prevention strategies for the suited insertion of incoming students and the educational vocational re-guidance of those who desert, for them to be able to implement other educational, occupational, personal and social projects.

Key words
Desertion Migration Inclusion Reguidance